

Stranica 1 od 10
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1 Identifikacija proizvoda

Pasta za kočioni cilindar S349 5 g
Art.: 6540 5261, Art.: 6548 5261

1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju Uporaba:

Pasta za kočnice

Sector of use [SU]:

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC24 - Lubricants, greases, release products

Namjene koje se ne preporučuju:

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Förch d.o.o., Velika cesta 34, Odra, HR-10 020 Zagreb

Telefon +385 1 2912900, Faks +385 1 2912901

E-Mail info@foerch.hr Internet www.foerch.hr

Pojedinosti u vezi sa dobavljačem, koji osigurava sigurnosno-tehnički list, vidi točku 16 ovoga lista sigurnosnih podataka.

E-mail adresa stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Savjetovalište za pojave trovanja:

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)

Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

2.1.1 Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)

Neodređeno

2.1.2 Razvrstavanje prema direktive 67/548/EEZ i 1999/45/EZ (uključujući i promjene)

Mješavina nije klasificirana kao opasna u smislu smjernice 1999/45/EZ.

2.2 Elementi označavanja

2.2.1 Elementi označavanja prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 CLP)

Neodređeno

2.2.2 Elementi označavanja prema direktive 67/548/EEZ i 1999/45/EZ (uključujući dopune)

Stranica 2 od 10
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

Simboli opasnosti: Nije primjenjivo
Oznake opasnosti: ---
Oznake upozorenja (R):

Oznake obavjesti (S):

Dodaci: nije primjenjivo

2.3 Ostale opasnosti

Mješavina ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) odnosno ne spada pod prilog XIII odredbe (EU) 1907/2006.
Mješavina ne sadrži PBT-tvar (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) odnosno ne spada pod prilog XIII odredbe (EU) 1907/2006.

Uredba (EZ) br. 648/2004

nije primjenjivo

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA

Opći opis: Ulje za podmazivanje sa aditivima
Sapun

3.1 Tvar

nije primjenjivo

3.2 Smjesa

--	--
Registracijski broj po REACH-u	--
Indeksni broj	-
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)	-
CAS broj	-
% mase ili raspon	
Razvrstavanje prema direktivi 67/548/EEZ	---
Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	---

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja

Osobi omogućite dovd svježeg zraka i ovisno o simptomati konzultirajte liječnika.

Nakon dodira s kožom

Temeljito prati sa vodom i sapunom.

Nakon dodira s očima

Sa obilato vode nekoliko minuta temeljito ispirati, u slučaju potrebe potražiti liječničku pomoć.

Nakon gutanja

Preporuča se liječnički nadzor.

List sa podacima nositi sa sobom.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Ukoliko je točno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odsjeku 11, odnosno među prihvatnim putevima u odsjeku 4.1.

4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

nije ispitano

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva

CO2

Prašak za gašenje

Pjena otporna na alkohol

Neprikladna sredstva

Pun mlaz vode

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:

Ugljikovi oksidi

Toksični proizvodi pirolize.

5.3 Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.

Naprava za zaštitu disanja neovisna od cirkuliranja zraka.

Kontaminiranu vodu za gašenje likvidirati sukladno propisima nadležnih

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Izbjegavati kontakt sa očima i kožom.

Eventualno obratiti pažnju na opasnost od klizanja

6.2 Mjere zaštite okoliša

Ne izlijevati u kanalizaciju.

Kod izlaska većih količina suzbijte.

Izbjegavati prodiranje u površinske i podzemne vode, kao i u tlo.

Prilikom izlivanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Prikupiti sa materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomit, piljevina) i likvidirati u skladu sa točkom 13.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

Dodatno uz navode sadržane u ovom odjeljku možete i u odjeljcima 8 i 6.1 pronaći relevantne podatke.

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

7.1.1 Mjere zaštite

Izbjeći kontakt s očima.

Izbjegavajte dugotrajni ili intenzivni kontakt kože.

Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živežnih namirnica u prostoru za rad.

Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.

7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije stupanja na područja u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.

Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.

Ne skladištiti skupa sa sredstva za oksidiranje.

Čuvati na hladnom

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1 Nadzorni parametri

8.2 Nadzor nad izloženošću

8.2.1 Odgovarajući tehnički nadzor

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka.

Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi podobna zaštitna disanja.

Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

8.2.2 Osobna zaštita oprema

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.
Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.
Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.
Prije stupanja na područja u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

Zaštita očiju i lica:

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro zaptivajuće sa bočnim pregradama, kod opasnosti od prskanja.

Zaštita kože - zaštita ruku:

Zaštitne rukavice postojane na ulje (HRN EN 374)

Zaštita kože - zaštita tijela:

Radna zaštitna odjeća (n.pr. sigurnosne cipele HRN EN ISO 20345, radna odjeća dugih rukava i nogavica)

Zaštita dišnog sustava:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Termičke opasnosti:

Ukoliko su dotični, navedeni su kod pojedinačnih zaštitnih mjera (zaštita za oči/lice, zaštita kože, zaštita dišnog sustava).

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.

Izbor je kod smjesa izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.

Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.

Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.

Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.

Kod smjesa postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.

Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Navodi u vezi sa osnovnim fizičkim i kemijskim osobinama

Agregatno stanje:	U obliku paste, Tekuće
Boja:	Pješčane boje
Miris:	Karakteristično
Prag mirisa:	Neodređeno
pH-vrijednost kod:	Neodređeno
Talište/područje taljenja:	~180 °C (IP 396, Točka kapljenja)
Vrelište/područje vrenja:	Neodređeno
Plamište:	240 °C (ISO 2592 (Cleveland, open cup), (Podatak o glavnom sastojku))
Brzina isparavanja:	Neodređeno
Zapaljivost (krutina, plin):	Neodređeno
Donja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Gornja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Tlak pare:	Neodređeno
Gustoća para (zrak = 1):	Neodređeno
Gustoća:	~1 g/cm ³ (DIN 51757)
Nasipna gustoća:	Neodređeno
Topljivost:	Neodređeno
Topljivost u vodi:	Netopivo
Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow):	Neodređeno
Temperatura samozapaljenja:	Neodređeno
Temperatura raspada:	Neodređeno
Viskoznost:	~120 mm ² /s (40°C, DIN 51562, Ulje)
Eksplozivnost:	Neodređeno
Oksidativnost:	Neodređeno

9.2 Ostale informacije

Miješljivost:	Neodređeno
Topljivost u mastima / otapala:	Neodređeno
Provodljivost:	Neodređeno

Stranica 5 od 10
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
 Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
 Vrijedi od dana: 01.08.2012
 Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
 Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

Površinski napon: Neodređeno
 Sadržaj sredstva za rastvaranje: Neodređeno

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost

Vidi pododjeljke 10.4 do 10.6.
 Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

10.2 Kemijska stabilnost

Vidi pododjeljke 10.4 do 10.6.
 Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Vidi pododjeljke 10.4 do 10.6.
 Kod namjenskog korištenja ne dolazi do razlaganja.
 Izbjegavati kontakt sa sredstvima za oksidiranje.
 Izbjegavati kontakt sa jakim kiselinama.

10.4 Uvjeti koje treba izbjeavati

Vidi i odjeljak 7.
 Čuvati od vlage.
 Zagrijavanje ,Opasnost raspada

10.5 Inkompatibilni materijali

Vidi i odjeljak 7.
 Kontakt sa kisikom

10.6 Opasni proizvodi raspada

Vidi pododjeljke 10.4 do 10.6.
 Vidi i odjeljak 5.2
 Kod namjenske uporabe nema raspadanja.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

Eventualno daljnje obavjesti o zdravstvenim učincima možete pronaći u odsjeku 2.1 (razvrstavanje).

Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:						nema podataka
Akutna toksičnost, dodir s kožom:						nema podataka
Akutna toksičnost, udisanje:						nema podataka
Nadraživanje kože:						nema podataka
Nadraživanje očiju:						Blago nadražujuće
Preosjetljivost - Dodir s kožom/Udisanje:						nema podataka
Mutagenost:						nema podataka
Karcinogenost:						nema podataka
Reproduktivna toksičnost:						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje (STOT-SE):						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):						nema podataka
Opasnost od aspiracije:						nema podataka
Nadraživanje dišnog sustava:						nema podataka
Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična):						nema podataka
Simptomi:						nema podataka
Ostali podaci:						Klasifikacija u skladu sa postupkom obračunavanja.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003

Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002

Vrijedi od dana: 01.08.2012

Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012

Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Eventualno daljnje obavjesti o ekološkim učincima možete pronaći u odsjeku 2.1 (razvrstavanje).

Pasta za kočioni cilindar S349 5 g
Art.: 6540 5261

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Toksičnost za ribe:							nema podataka
Toksičnost za dafnije:							nema podataka
Toksičnost za alge:							nema podataka
Postojanost i razgradivost:							Nije lako biološki razgradivo, Moguće mehaničko rezanje.
Bioakumulacijski potencijal:							nema podataka
Pokretljivost u tlu:							nema podataka
Rezultati procjene PBT i vPvB:							nema podataka
Ostali štetni učinci:							nema podataka
Ostali podaci:							U skladu sa recepturom ne sadrže AOX.

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1 Metode za postupanje s otpadom

Za tvar / smjesu / preostale količine

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu

biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2001/118/EZ, 2001/119/EZ, 2001/573/EZ)

12 01 12

Preporuka:

Obratiti pažnju na lokalne službene propise

Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

Na primjer odložiti na podesnoj deponiji.

Za onečišćenu ambalažu

Obratiti pažnju na lokalne službene propise

15 01 01

15 01 02

15 01 04

Posudu potpuno isprazniti.

Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.

Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Opći podaci

UN broj:

nije primjenjivo

Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)

Ispravno otpremno ime UN (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

Prijevozni razred(i) opasnosti:

nije primjenjivo

Skupina pakiranja:

nije primjenjivo

Klasifikacijski kod:

nije primjenjivo

LQ (ADR 2011):

nije primjenjivo

LQ (ADR 2009):

nije primjenjivo

Opasnosti za okoliš:

Nije primjenjivo

Tunnel restriction code:

Prijevoz morem (IMDG)

Ispravno otpremno ime UN (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

Stranica 7 od 10
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

Prijevozni razred(i) opasnosti: nije primjenjivo
Skupina pakiranja: nije primjenjivo
Polluant marin (Marine Pollutant): nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Zračni prijevoz (IATA)

Ispravno otpremno ime UN (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):
Prijevozni razred(i) opasnosti: nije primjenjivo
Skupina pakiranja: nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

Masovni robni transport shodno prilogu II MARPOL-sporazuma 73/78 i shodno IBC-šifri (International Bulk Chemical Code - IBC-šifra)

Ne predstavlja opasnu.

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

Klasifikacija i označavanje vidi točku 2.

Ograničenja: nije primjenjivo
VOC (1999/13/EC): n.a.

15.2 Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za mješavine.

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

Ovi podaci odnose se na proizvod u stanju dopreme.

Promijenjeni odjeljci: 4, 7, 10, 11

Förch France SA
ZAE Le Marchais Renard
Aubigny
77950 Montereau-sur-le-Jard
FRANKREICH
Tel. +33 1 64144848
Fax +33 1 64144849
E-Mail info@forch.fr
Internet www.forch.fr

Förch SNC
17 rue de Marbourg
9764 MARNACH
LUXEMBURG
Tel. +352 269 03267
Fax +352 269 03368
E-Mail info@forch.fr
Internet www.forch.fr

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
500407 Brasov
RUMÄNIEN
Tel. +40 368 408192
Fax +40 368 408193
E-Mail info@foerch.ro
Internet www.foerch.ro

Förch A/S
Hagemannsvej 3
8600 SILKEBORG
DÄNEMARK
Tel. +45 86 823711
Fax +45 86 800617
E-Mail info@foerch.dk
Internet www.foerch.dk

Förch AG
Netzibodenstrasse 23D
4133 Pratteln
SCHWEIZ
Tel. +41 61 8262030
Fax +41 61 8262039
E-Mail info@foerch.ch
Internet www.foerch.ch

Förch d.o.o.
Velika Cesta 34, Odra
10020 ZAGREB
KROATIEN
Tel. +385 1 2912900
Fax +385 1 2912901
E-Mail info@foerch.hr
internet www.foerch.hr

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstraße 39A
5020 Salzburg
ÖSTERREICH
Tel. +43 662 875574-0
Fax +43 662 878677
Verkauf Tel. +43 662 875574-900
Verkauf Fax +43 662 875574-30
E-Mail info@foerch.at
Internet www.foerch.at

Förch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antón, S/N
18102 Ambroz (Granada)
SPANIEN
Tel. +34 902161020
Fax +34 958401787
E-Mail info@forch.es
Internet www.forch.es

Lhomme Tools & Fasteners
Ind. Genk-Noord Zone 3
Gieterijstraat 149 B4
3600 Genk
BELGIEN
Tel +32 89 71 66 61
Fax +32 89 71 59 27
E-Mail: info@lhommetools.be

Stranica 8 od 10
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

Ziebe Limited
82 Westcott Venture Park
HP18 OXB Westcott, Aylesbury, Bucks
GROSSBRITANNIEN
Tel +44 12 96 65 52 82
Fax +44 12 96 65 19 47
E-Mail: sales-dept@ziebe.co.uk
Internet: www.ziebe.co.uk

Elmas Otomotiv Turizm Ithalat
Ihracat San Ve Tic Ltd.
2 Gursel
Ikizler Sokak No. 2
80360 Okmeydani/Istanbul
TÜRKİE
Tel. +90 21 22 21 71 71
Fax +90 21 23 68 82 93
E-Mail: info@elmasotomotiv.com
Internet: www.foerch.com

Förch Polska Sp. z o.o.
43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 379
POLEN
k/ Bielska-Białej
Tel. +48 33 8196000
Fax +48 33 8158548
E-Mail info@forch.pl
Internet www.forch.pl

Vardalis & Co. EE.K.
11 Km Nat. Rd./Th.Edessa
57008 Thessaloniki
GRIECHENLAND
Tel +30 23 91 02 12 22
Fax +30 23 91 02 12 23
E-Mail: info@forch.gr
Internet: www.foerch.com

Förch Kereskedelmi Kft
Bakony u. 4.
8000 SZÉKESFEHÉRVÁR
UNGARN
Tel. +36 22 348348
Fax +36 22 348355
E-Mail info@foerch.hu
Internet www.foerch.hu

Förch S.p.A.
Via Negrelli 8
39100 BOLZANO
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail info@forch.it
Internet www.forch.it

Förch Nederland BV
Zandbreeweg 10 A
7577 BZ Oldenzaal
NIEDERLANDE
Tel. +31 541 751040
Fax +31 541 751041
E-Mail info@foerch.nl
Internet www.foerch.nl

N1
Dalvegur 10-14
201 Kopavogur
ISLAND
Tel. +354 440 11 80
Fax +354 440 10 10
E-Mail: arni@n1.is
Internet: www.n1.is

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 ŽILINA
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail info@forch.sk
Internet www.forch.sk

Normtechnik i Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
SCHWEDEN
Tel. +46 8 55 08 92 64
Fax +46 8 55 08 90 62
E-Mail: info@foerch.de
Internet: www.foerch.se

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
104 00 PRAHA 10 – Uhřetíněves
TSCHECHIEN
Tel. +420 271 001 984-9
Fax +420 271 001 994-5
E-Mail info@foerch.cz
Internet www.foerch.cz

Förch d.o.o.
Cesta v Gorice 10a
1000 LJUBLJANA
SLOWENIEN
Tel. +386 1 2442490
Fax +386 1 2442492
E-Mail info@foerch.si
Internet www.foerch.si

4SH PTY LTD.
1/9 Vision Street
6065 Wangara
WESTERN AUSTRALIA
Tel +61 8 93 03 91 13
Fax +61 8 93 03 91 14
E-Mail: sales@4sh.com.au
Internet: www.foerch.com

Förch Portugal Lda
Rua Quinta de Cabanas No. 17
São Vicente
4700-004 Braga
PORTUGAL
Tel. +351 917314442
Fax +351 253339576
E-Mail info@forch.pt
Internet www.forch.pt

Trigers SIA
Straupes Street Iela 3
1073 Riga
LETTLAND
Tel +371 6 7 90 25 15
Fax +371 67 90 24 96
E-Mail: triggers@trigers.lv
Internet: www.trigers.lv

Foermi Handelshaus LLC
Dmitrovskoe Autostrasse
Building 107/18
127247 Moscow
RUSSISCHE FOEDERATION
Tel. 7-495 657 99 57
Fax 7-495 485 87 98
E-Mail: foermi.moscow@foerch.ru
Internet: www.forch.ru

Stranica 9 od 10
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
 Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
 Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
 Vrijedi od dana: 01.08.2012
 Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
 Pasta za koćioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

AC Article Categories
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorpcijski organski halogeni spojevi
 ATE "Acute Toxicity Estimate" u skladu sa uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemacka)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zastitu na radu i medicinu rada, Njemacka)
 BCF Bioconcentration factor (= biokonzentracije faktor)
 BGV Biološka granična vrijednost (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima, NN 13/09)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-tert-butil-p-krezol)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Biokemijski potrošnja kisika - BPK)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service
 cca. cirka / otprilike
 CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, oznaćavanju i pakiranju tvari i mješavina)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukciono toksićan)
 COD Chemical oxygen demand (= Kemijska potrošnja kisika - KPK)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level
 DOC Dissolved organic carbon (= Otopljenog organskog ugljika)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 ECHA European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)
 EEZ Europska ekonomska zajednica
 EGP Europskog gospodarskog prostora
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories
 EU Europska unija
 EZ Europska zajednica
 Fax. Broj faksa
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i oznaćavanja kemikalija)
 GVI, KGVI GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina, KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti ..., NN 13/09)
 GWP Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 itd., i sl. i tako dalje, i slično
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 n.d. nije dostupno
 n.i. nije ispitano
 n.po. nema podataka
 n.pr. nije primjenjivo
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 np., n.p., npr. na primjer
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potencijal razgradnje ozona)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. organski
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikličnih aromatićnih ugljovodika)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)
 PC Chemical product category
 PE Polietilen
 PNEC Predicted No Effect Concentration

Stranica 10 od 10
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006
Prerađeno dana / verzija: 01.08.2012 / 0003
Zamjenjuje izdanje od dana / verzija: 19.01.2011 / 0002
Vrijedi od dana: 01.08.2012
Datum tiskanja PDF-dokumenta: 02.08.2012
Pasta za kočioni cilindar S349 5 g Art.: 6540 5261

PROC Process category
PTFE Politetrafluoretilen
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern
Tel. Telefon
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretska potrošnja kisika)
TOC Total organic carbon (= Ukupno organski ugljik)
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= odredba o zapaljivim tekućinama (Austrija))
VOC Volatile organic compounds (= ishlapljivi organski spojevi)
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera
Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja
Jamstvo isključeno
Izdano od:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta
Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)